

# MILES AHEAD...

'Millas por delante' - Número 3 - Mayo 2015

**INTERMAT**  
Paris 2015



 Intermat París 2015,  
gran respuesta de nuestros  
productos en la 10ª Edición de  
esta Feria Internacional

1990-2015  
**25**  
AÑOS DE  
EVOLUCIÓN

  
**XCENTRIC**  
**RIPPER**

[www.xcentricripper.com](http://www.xcentricripper.com)

**MILES AHEAD** · Mayo 2015 · Número 3

Xcentric Crusher - Nuestro nuevo cazo triturador.....	4
Intermat París 2015.....	8
Maquinaria - Anayak VH-PLUS-3000-MG.....	10
Nuestros trabajadores - Luis María Zubia.....	12
Distribuidores 2015.....	14

## **XCENTRIC RIPPER INTERNATIONAL, S.L.**

Landaluzea, 1  
01015 Vitoria-Gasteiz  
España  
Tel.: +34 945 290 555



[www.xcentricripper.com](http://www.xcentricripper.com)



## ÚLTIMOS EVENTOS



### **XCENTRIC RIPPER** **‘CONCURSO DE FOTOS’**

El pasado 10 de abril publicamos el nombre del ganador de nuestro “Concurso de Fotografía” con un premio de un iPhone 6. La ganadora fue Belén Estévez con esta fotografía.

¡Enhorabuena una vez más Belén! Y gracias a todos por participar y por seguirnos durante todos estos meses.



xcentric crusher



# Xcentric Crusher

Innovamos otra vez. Xcentric Crusher es nuestro nuevo cazo triturador.



LO EXTRAEMOS  
Y AHORA  
LO TRITURAMOS

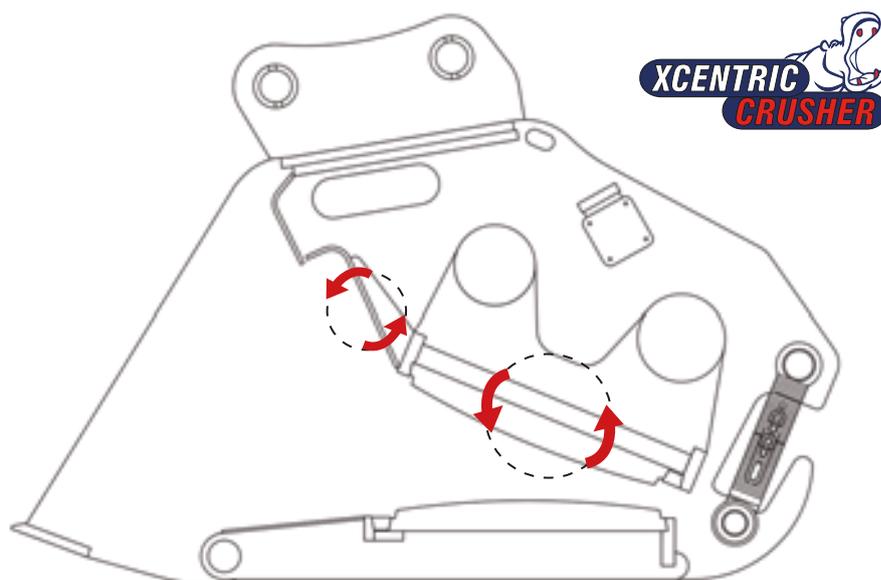
# Xcentric Crusher

Una **nueva tecnología** ha sido desarrollada para la fabricación del **Xcentric Crusher**, con la que hemos conseguido que los cazos trituradores alcancen producciones rentables.

El aumento de la producción por hora, junto con largos intervalos de mantenimiento (engrase 200 horas) y una mecánica depurada que ofrece la fiabilidad necesaria para trabajar constantemente con él, hacen del **Xcentric Crusher** una máquina que hará rentables sus procesos de trituración o reciclaje de materiales.

Esto es posible gracias a la **tecnología en proceso de patente**, que aplica un tren de potencia de alta inercia, un movimiento de mandíbula circular, además de la novedosa y simple placa antiestancamiento, que hace que las grandes piezas a triturar no se atasquen en la boca del cazo, impidiendo que entren en las mandíbulas de trituración.

El ajuste de granulometría es fácil e intuitivo, permitiendo su variación rápidamente.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS		XC20	XC30
Tamaño de la excavadora	Ton.	18 a 25	25 a 35
Peso (sin cabezal de anclaje)	kg	2.500	3.750
Presión de trabajo	MPa	25	25
Caudal de trabajo	L/min	160 – 180	180 – 200
Max. presión de drenaje	MPa	0,4	0,4
Circuito hidráulico		Doble efecto	Doble efecto
Capacidad de carga	m <sup>3</sup>	0,8	1
Anchura externa	mm	800	940
Anchura interna	mm	730	900
Largo	mm	2.465	2.575
Alto	mm	1.300	1.400
Medida de triturado	mm	20 – 140 *	20 – 140 *
Apertura de mandíbula	mm	420 *	420 *

\* Mayor bajo pedido.

## ... NUEVOS MODELOS EN PROGRESO



El stand de Xcentric en Intermat París 2015.

# Intermat París 2015

Gran respuesta para nuestro nuevo producto, el Xcentric Crusher, y consolidación del Xcentric Ripper.

El pasado mes de abril, entre el 20 y el 25, tuvo lugar en París la 10ª edición de la “Feria Internacional de Maquinaria y Técnicas para la Construcción e Industrias de Materiales” (INTERMAT). La feria registró durante seis días, 183.000 entradas, un resultado ligeramente

por debajo de las cifras registradas en 2012, lo que en palabras de los organizadores, fue un año récord en términos de asistencia. Pero no significa que sea un mal resultado, por el contrario, se puede considerar satisfactorio dada la situación económica actual.

Una parte importante de los visitantes pertenecen a 168 países diferentes, incluyendo el Medio Oriente, Norte de África y Turquía, lo que refuerza su carácter internacional. Para Maryvonne Lanoë, Comisario General de la exposición, “INTERMAT 2015 fue el paso a paso de la crónica



Gran éxito en la muestra de Xcentric en el área de demostraciones Pole Mat.

de una reanudación anunciada internacionalmente. La opinión general, los visitantes altamente cualificados y responsables del proyecto han permitido vivir una edición dinámica que ha dado una renovada confianza a todas las partes interesadas.”

Entre las 1.410 empresas expositoras estuvimos nosotros, Xcentric Ripper, de la mano de nuestro distribuidor en Francia, Xcentric Ripper France. Nuestro principal atractivo para esta edición era la presentación oficial de nuestro nuevo producto, el cazo triturador Xcentric Crusher, del que ya se habían podido ver

algunas imágenes y vídeos antes de la feria. Pero en la feria pudimos explicar mejor sus características y además tuvimos un espacio en el exterior para su demostración. Nuestros trabajadores se esforzaron a diario en atender a todas las personas interesadas, dentro de un ambiente distendido y cercano, para que tuvieran toda la información necesaria sobre el Xcentric Ripper y el Xcentric Crusher.

Por nuestro stand pasaron multitud de visitantes, distribuidores, clientes, operarios, posibles clientes, curiosos... Nos llevamos numerosos contactos y una buena

sensación de la feria y de la opinión general de nuestro nuevo producto, el Xcentric Crusher. Los comentarios más repetidos fueron que es una máquina con gran robustez y con una gran capacidad de producción en poco tiempo.

A continuación podéis ver algunas de las muchas fotos tomadas en la feria. Evidentemente no podemos publicar todas en la revista, pero pronto tendremos un apartado en nuestra web sobre Intermat, donde colgaremos más. Gracias a todos los que nos visitasteis y ¡esperamos veros en la próxima!

## Algunas fotos de la semana



Tras una semana de preparativos, todo está listo para comenzar en Intermat.



Comenzando Intermat París 2015. Los primeros visitantes y las primeras reuniones en nuestro stand.



Jonas Stahlbage, Gerente de STM, Construction Equipment, nuestro distribuidor en varios países asiáticos.



Jonas con Henk Saes, nuestro distribuidor de Xcentric Ripper Alemania y Benelux.



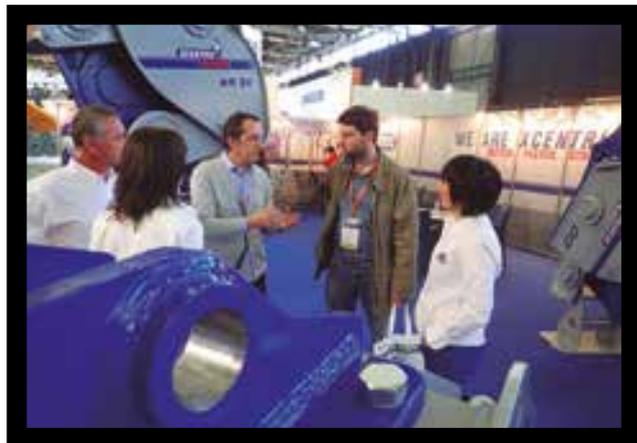
Una de las varias reuniones que nuestros visitantes tuvieron con Florent Gerland (Presidente de XRF).



Severine Gerland (Directora de XRF) explicando el funcionamiento del Xcentric Crusher.



Nuestro personal con algunos amigos, al final del primer día de la Feria.



Nuestro personal y Javier Aracama (Gerente de XRI) explicando el Xcentric Crusher.



Severine Gerland, Javier Aracama, Kent Delhaye de Maulde (Team TM Xcentric France) y Florent Gerland.



Un grupo de estudiantes de Mecánica del Material de Construcción con Severine Gerland y Florent Gerland.



Guillaume (técnico de XRF) explicando el funcionamiento del XR.



XR80 en el exterior, en el área de demostraciones Pole Mat.



Xcentric Crusher trabajando en el área de demostraciones Pole Mat.



# Anayak VH-PLUS-3000 MG

Esta es nuestra última adquisición, dos fresadoras de bancada fija y mesa móvil.

En Xcentric Ripper International seguimos innovando y avanzando. Recientemente hemos presentado nuestro nuevo producto, el Xcentric Crusher, un cazo triturador fabricado con la mejor tecnología que permite alcanzar altos niveles de producción. Por ello, necesitamos ampliar nuestra

capacidad de fabricación y producción de piezas, para ofrecer a nuestros clientes las mejores condiciones de entrega de nuestros 2 productos estrella, el Xcentric Ripper y el Xcentric Crusher.

En los últimos meses hemos estado adecuando un nuevo

pabellón para ampliar nuestros trabajos de mecanizado, y en él hemos introducido estas dos nuevas máquinas. Dos fresadoras de bancada fija y mesa móvil de la marca Anayak. La VH-Plus-MG está diseñada para el mecanizado de piezas de tamaño medio, entre 2.000 y



4.000 mm. Además, gracias a su configuración en “T” puede contar con cursos transversales de hasta 2.500 mm. Ofrece una excelente versatilidad acompañada de unas altas prestaciones dinámicas. Su cabezal automático y su mesa

**Hemos incorporado nuevas máquinas de mecanizado, para mejorar nuestra capacidad de fabricación de piezas**

giratoria permiten producir piezas de una única ‘atada’. Son máquinas más versátiles y más rápidas que las mandrinadoras convencionales.

Todas estas ventajas nos permiten reducir los tiempos y, con ello, los costos de fabricación de nuestras piezas para el Ripper y el Crusher.

Confiamos en las mejores marcas para obtener los mejores resultados.

## Especificaciones Técnicas - **VH-PLUS-3000-MG**

<b>MESA</b>	Superficie	mm	2.000 x 1.600	2.500 x 2.000
	Peso adm. en mesa	Kg	10.000 / 15.000 / 18.000	
<b>RECORRIDOS</b>	Longitudinal	mm	3.000	
	Transversal	mm	1.500 / 1.700 / 2.000 / 2.500	
	Vertical	mm	1.500 / 1.800 / 2.000 / 2.500 / 3.000	
<b>AVANCES</b>	Rápidos (x-y-z)	m/min	20 / 30	
<b>MANDRINO</b>	Cabeza mandrino		ISO - 50	
	Velocidad prog.	r.p.m.	4.000 / 6.000	
	Potencia máxima	kw	37 /52	
	Par máximo	Nm	1.375	
<b>PESO</b>	De la máquina	Kg	23.000 / 35.000	

# Luis María Zubia



**Nombre:** Luis María Zubia

**Edad:** 62 años

**Puesto:** Fresador

**Años con nosotros:** 24 años

El pasado mes de abril se cumplieron 25 años desde que Javier Aracama, gerente de Grado Cero Sistemas y Xcentric Ripper International, comenzó su andadura como empresario, dirigiendo su primer taller en 1990. Un año después, en 1991, se unió, a su por entonces pequeño equipo de trabajo, el fresador que os presentamos en este número de 'Miles Ahead'. Él es Luis María Zubia, un trabajador del taller de mecanizado con 24 años de trabajo a sus espaldas en la fresadora, quien nos explicará, desde su experiencia, la evolución de la empresa.

■ **¿Cómo empezaste a trabajar aquí, en qué consistía tu trabajo entonces?**

Cuando empecé a trabajar junto a Javier Aracama estábamos en el



Polígono de Uritiasolo, en un taller pequeño, de unos 300 m<sup>2</sup>. Había una fresadora, un torno convencional, un torno revólver, una mandrinadora Juaristi y una fresadora

Kondia. Yo comencé trabajando en la fresadora. Por aquel entonces fabricábamos piezas para mantenimiento de Obras Públicas y empezamos a trabajar para la empresa Loramendi. Nos trasladamos a otro Polígono Industrial, y continuamos con las piezas para Obras Públicas,

“**Cuando empecé a trabajar con Javier Aracama, estábamos en un taller pequeño, de unos 300 m<sup>2</sup>.**”

picas, cazos y después moldes de la empresa Uribesalgo.

■ **¿Los cambios que ha habido a lo largo de estos años en la empresa cómo han afectado a tu trabajo?**

Después de un tiempo fuimos creciendo y dejamos de trabajar para Loramendi y dejamos también el mantenimiento de Obras Públicas, para centrarnos en la fabricación propia; cazos, picas... A partir de 2003, más o menos, se empezó a trabajar también con enganches. Por mi parte sigo trabajando con la fresadora, y a día de hoy mi trabajo consiste, básicamente, en realizar piezas unitarias, piezas pequeñas, aunque a veces también ayudo a compañeros con otro tipo de piezas.



“La empresa ha evolucionado mucho, y ha sido capaz de renovarse y superar los peores años de la crisis.”

■ **¿Cómo ves la empresa hoy en día?**

En 1991 éramos 4 trabajadores y Javier Aracama, que tenía 25 años. La empresa ha evolucionado muchísimo en estos años, y ha sido capaz de renovarse y superar los peores años de la crisis. A día de hoy, sumando los trabajadores de todos los talleres, somos 66 personas. Por su parte Javier Aracama se ha convertido en uno de los empresarios más importantes de esta ciudad. Es una persona con gran capacidad para innovar.

■ **¿Qué es lo que más te gusta de tu trabajo aquí?**

Soy una persona inquieta, por lo que me gusta mi trabajo en general, el poder moverme, fabricar diferentes tipos de piezas... Además el horario me resulta muy cómodo.

■ **Cuéntanos alguna anécdota especial de todos estos años.**

Anécdotas hay muchas, han sido muchas horas de trabajo junto a otros compañeros. Pero hay un momento que me impactó mucho, y fue la muerte de un compañero, Andrés Arroyo. Teníamos muy buena relación, y teníamos casi la misma edad, por lo que fue duro perderle. También recuerdo la época de crisis, como una época muy dura, intentando cubrir las horas de trabajo como podíamos.

■ **Finalmente, ¿a qué te hubiera gustado dedicarte si no trabajases aquí?**

Es algo que nunca me he planteado. En mi época no se podía elegir. Cuando terminabas los estudios básicos o te dedicabas a lo mismo que tu familia o estudiabas un oficio y empezabas a trabajar. No había tantas oportunidades ni posibilidades como hoy en día, que desde la adolescencia ya se les pregunta qué quieren ser. De hecho mi padre pensaba que yo iba a ser labrador como él. Lo que sí que tengo claro es lo que quiero hacer después de jubilarme y es ser voluntario social. Quiero ayudar a la gente de alguna manera, acompañar a personas mayores a pasear, por ejemplo, ¡si es que no me tienen que sacar a mí! (risas).

# Nuestra red mundial

Estos son nuestros distribuidores hoy en todo el mundo.



Para contactar con ellos visita:  
[http://www.xcentricripper.com/es/  
contacto/puntos-de-venta.html](http://www.xcentricripper.com/es/contacto/puntos-de-venta.html)



También tenemos el acuerdo de distribución exclusiva con **KOMATSU** para los siguientes países:

Estados Unidos  
 Brasil  
 Chile  
 Argentina  
 Ecuador  
 Costa Rica  
 Venezuela  
 Colombia  
 Guatemala  
 República Dominicana  
 Puerto Rico  
 Bolivia  
 Panamá  
 Nicaragua  
 Paraguay  
 Isla Norfolk  
 El Salvador  
 Argelia  
 Marruecos

Grecia  
 Líbano  
 Uruguay  
 Groenlandia  
 Túnez  
 Gibraltar  
 Chipre  
 Angola  
 Botswana  
 Etiopía  
 Gabon  
 Kenia  
 Malawi  
 Sudán  
 Mauricio  
 Ghana  
 Congo Kinshasa  
 Mozambique  
 Zambia

Burkina Faso  
 Mauritania  
 Namibia  
 Guinea  
 Uganda  
 Tanzania  
 Mali  
 Cabo Verde  
 Swazilandia  
 Benin  
 Costa de Marfil  
 Nigeria  
 Irán  
 Emiratos Árabes Unidos  
 Oman  
 Arabia Saudí  
 Qatar  
 Kuwait  
 Bahrain

Iraq  
 Pakistan  
 Jordania  
 Nueva Caledonia  
 Fiji  
 China  
 Hong Kong  
 Myanmar  
 Laos  
 Bhutan  
 Cambodia  
 Bangladesh  
 Taiwan  
 Papua Nueva Guinea  
 Corea  
 Mongolia

## XCENTRIC RIPPER INTERNATIONAL, S.L.

Landaluzea, 1  
01015 Vitoria-Gasteiz  
España  
Tel.: +34 945 290 555



[www.xcentricripper.com](http://www.xcentricripper.com)

